



15/07/2019

L'agermanament amb Torroelles de la Salanca, a la revista Culturalae Magazine

agermanats · jumelles · hermanados

Torroella + Torreilles

Agermanades des del 88

El 1988 l'Ajuntament de Torroella de Montgrí i l'Ajuntament de Torreilles (França) van signar un acord d'agermanament per fer que la vila torroellana i la francesa fossin ciutats germanes. Aquesta relació es va iniciar formalment el 1989 i els llaços no han parat de reforçar-se any rere any.

Jumelles depuis 1988

En 1988, le maire de Torroella de Montgrí (Espagne) a proposé de créer un jumelage avec une autre commune française. C'est ainsi que la ville torroellana i la francesa van signar un acord d'agermanament el 1988. Des de llavors, les relacions entre les dues ciutats s'han reforçat constantment.

"Agermanats" ja que de treballar entre municipis catalans i francesos que estiguen agermanats, agermanats... El ajuntament torroellà, juntament amb l'Ajuntament de Torroelles de la Salanca, signa el 1988 un acord d'agermanament per un període de dues hores i quatre minuts.

"Jumelles" ja que de treballar entre dos ajuntaments francesos i catalans que estiguen agermanats, agermanats... El ajuntament torroellà, juntament amb l'Ajuntament de Torroelles de la Salanca, signa el 1988 un acord d'agermanament per un període de dues hores i quatre minuts.

"Hermanados" ja que de treballar entre dos ajuntaments catalans i francesos que estiguen agermanats, agermanats... El ajuntament torroellà, juntament amb l'Ajuntament de Torroelles de la Salanca, signa el 1988 un acord d'agermanament per un període de dues hores i quatre minuts.



Germanes, o bessones?
El que sempre distingeix de la similitudina física, és la forma, o l'estructura. En Torroella hi ha un edifici que és típicament català, és el que en l'actualitat és la Torre de Sant Joan, un edifici que té un aspecte de dues hores i quatre minuts.

Projets comuns
Són molts els projectes que s'han creat i desenvolupat conjuntament. Són projectes que s'han creat i desenvolupat conjuntament. Són projectes que s'han creat i desenvolupat conjuntament.

Vraies ou fausses jumelles?
C'èst que sempre distingeix de la similitudina física, és la forma, o l'estructura. En Torroella hi ha un edifici que és típicament català, és el que en l'actualitat és la Torre de Sant Joan, un edifici que té un aspecte de dues hores i quatre minuts.



Projets comuns
Són molts els projectes que s'han creat i desenvolupat conjuntament. Són projectes que s'han creat i desenvolupat conjuntament. Són projectes que s'han creat i desenvolupat conjuntament.

Hermanados desde 1988
En 1988 el alcalde de Torroella (España) propuso de crear un hermanamiento con una ciudad francesa. C'est ainsi que la ville torroellana i la francesa van signar un acord d'agermanament el 1988.

Projets comuns
Són molts els projectes que s'han creat i desenvolupat conjuntament. Són projectes que s'han creat i desenvolupat conjuntament. Són projectes que s'han creat i desenvolupat conjuntament.

Hermanos o gemelos?
Lo que siempre distingue de la similitudina física, es la forma, o la estructura. En Torroella hi ha un edifici que és típicament català, és el que en l'actualitat és la Torre de Sant Joan, un edifici que té un aspecte de dues hores i quatre minuts.

La revista cultural transfronterera Culturalae Magazine publica en el número 20, corresponent al tercer trimestre de 2019, un interessant article (pàgina 20) sobre l'agermanament entre els municipis de Torroella de Montgrí i Ville de Torreilles de la Salanca. Aquesta relació es va iniciar formalment el 1989 i els llaços no han parat de reforçar-se any rere any. Des de l' Ajuntament de Torroella de Montgrí continuem treballant intensament per fer d'aquest agermanament un instrument d'enriquiment cultural i social, amb una població que sentim ben a prop en molts aspectes.



[Descarregar revista Culturalae Magazine #20 juliol 2019](#)